

# Evaluaciones estatales: lo que las familias deben saber sobre cómo usar los resultados de las pruebas ACCESS y ACCESS Alternativa

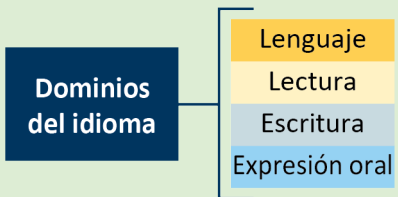
Cada año, los estudiantes de Minnesota identificados como aprendices del idioma inglés (ELLs, por sus siglas en inglés) toman una de las siguientes evaluaciones del dominio del idioma inglés, además de las pruebas MCA o MTAS, para cumplir con requisitos federales y estatales:

- ACCESS (ACCESS para ELLs)
- ACCESS Alternativa (ACCESS Alternativa para ELLs)

La mayoría de los ELLs toman la prueba ACCESS, pero los estudiantes que reciben servicios de educación especial y cumplen con los requisitos de elegibilidad pueden optar por tomar la prueba ACCESS Alternativa.

Las evaluaciones de dominio del idioma inglés proveen información acerca del progreso de su estudiante en el aprendizaje de los dominios del idioma inglés de lectura, escritura, comprensión auditiva y expresión oral.

El Informe individual del estudiante (ISR) provee los resultados de las pruebas ACCESS o ACCESS Alternativa de cada estudiante.



- Los resultados son **una medida** del progreso de su estudiante en el aprendizaje del inglés, según lo describen los Estándares del desarrollo del idioma inglés del consorcio WIDA.
- El informe incluye los resultados para cada dominio del idioma junto con una descripción de lo que significa cada nivel de dominio.
- El resultado compuesto representa los niveles de dominio combinados de los cuatro dominios del lenguaje evaluados. Un nivel de dominio del lenguaje es una medida de dónde se encuentran los estudiantes en el proceso continuo de desarrollo de las destrezas del lenguaje. Cuando los estudiantes alcanzan los niveles más altos del dominio del lenguaje, ya no necesitan los servicios de apoyo de lenguaje.

Los resultados se usan para monitorear cómo se están desarrollando las destrezas del idioma inglés de los estudiantes.



- Las escuelas pueden usar los resultados para tomar decisiones acerca de los programas y la enseñanza del idioma inglés.
- Los maestros pueden usar los resultados para ayudar a apoyar al desarrollo del idioma inglés en el salón de clases.
- Los resultados de la prueba ACCESS se usan para determinar el dominio del inglés y cuándo salen los estudiantes de los programas de ELL.

## Preguntas para hacerle a su estudiante:

- ¿Cuáles son tus fortalezas en el aprendizaje del inglés y cuáles son los retos?
- ¿Con quién puedes hablar en tu escuela para recibir ayuda o para hacer una pregunta?

## Preguntas para hacerle al maestro de su estudiante:

- ¿Cómo puedo recibir notificaciones adicionales acerca del progreso de mi estudiante?
- ¿Qué servicios están disponibles en la escuela para apoyar a mi estudiante?



# Las evaluaciones estatales orientan el plan de educativo de Minnesota

## Monitorean la implementación de los estándares

- Los estándares definen las expectativas para el aprendizaje y la enseñanza de los estudiantes.
- Las evaluaciones estatales representan un panorama del aprendizaje del estudiante de los estándares.
- Las escuelas públicas y los distritos usan estos resultados como una parte de su sistema de evaluación equilibrado e integral.
- La información del sistema de evaluación de un distrito (evaluaciones en el salón, distritales y estatales) opera en conjunto para guiar la enseñanza y el aprendizaje de los estándares.

## Priorizan la equidad

- La información de un sistema de evaluación equilibrado e integral puede usarse como una guía para asegurar que cada estudiante reciba una educación de gran calidad, sin importar su raza ni su código postal.
- Las evaluaciones estatales pueden usarse para abordar de manera transversal los grupos de estudiantes, escuelas y distritos para determinar en dónde puede haber desigualdades subyacentes y destacar las prácticas de enseñanza prometedoras.

## Proveen resultados válidos

- Los educadores de Minnesota y los miembros de la comunidad están involucrados en múltiples pasos del desarrollo de las pruebas y son socios esenciales en esta labor.
- Hay verificaciones y controles rigurosos de los resultados antes de emitir los informes.
- Estas dos cosas aseguran que los resultados de las evaluaciones estatales son una medida válida y confiable del aprendizaje de los estándares al momento en que los estudiantes toman la prueba.

A partir de marzo del 2020, los educadores, los estudiantes y las familias experimentaron cambios importantes y profundos en la enseñanza y el aprendizaje, así como en el bienestar social y emocional. Es importante tener esto en mente al interpretar los resultados de las evaluaciones, ya que estos cambios están reflejados en las puntuaciones de los estudiantes pero son difíciles de cuantificar de manera precisa.

### ¿Preguntas?

Para obtener más información acerca de cómo se desempeñan los aprendices del idioma inglés en su escuela, visite la página ACCESS para Niveles de logro de *ELLs* en el Reporte de calificaciones de Minnesota.

Si tiene preguntas acerca de los resultados de las pruebas MCA o MTAS de su estudiante, comuníquese con su escuela. Si tiene preguntas acerca de los estándares académicos o las evaluaciones de Minnesota, comuníquese con [mde.testing@state.mn.us](mailto:mde.testing@state.mn.us).